

# Путівник "Догляд за дітьми" для Трептова-Копеника



Ваучер на відвідування  
дитячого садка  
(Kita-Gutschein)

Заяву на отримання ваучеру для дит.садка необхідно подати в письмовій формі до **Управління у справах молоді** того району, в якому проживають батьки, навіть якщо дитина буде відвідувати кіту в іншому районі.

Онлайн-процедура ваучеру для дит.садка:  
<https://service.berlin.de/standort/123613/>

**Важливо!** Ваучер на відвідування дитячого садка залишається у батьків-опікунів. Денний центр отримує копію.



- Реєстрація повинна відбутися не раніше, ніж за 9 місяців і не пізніше, ніж за **2 місяці до бажаної дати початку роботи дитячого садка.**
- Ваучер на денний догляд дійсний безстроково для догляду за дитиною на неповний робочий день.
- У разі потреби від 7 до 11 годин на день, потреба буде перевірена.
- Він може бути продовжений за заявою, якщо пошук триває довше 7 місяців.

Увага: **обробка ваучеру** займає **більше** часу.

**У робочий час:**

<https://service.berlin.de/dienstleistung/324873/standort/123613/>

Наразі **немає відкритих офісних годин.**

**Поштова адреса:**

Bezirksamt Treptow-Köpenick von Berlin  
Abteilung Jugend und Gesundheit  
Kitagutscheinverfahren  
PF 910240  
12414 Berlin  
Службова будівля:  
Groß-Berliner Damm 154; 12489 Berlin



Пошук місця в  
дитячому садку

Рекомендується, щоб ви **особисто з'явилися в установі**. Станьте на чергу в **обраному вами** закладі та підтримуйте регулярний особистий контакт з установою. Дуже важливо продовжувати запитувати і виявляти зацікавленість.

Підтримка в пошуку місця через координацію денного догляду в управлінні у справах молоді в районі Трептов Кьопенік.

**Порада:** Зверніть увагу на години роботи: чи покривають вони обсяг послуг?

**Важливо:** Реєстрація повинна відбутися не раніше, ніж за 4 місяці і не пізніше, ніж за 2 місяці до бажаної дати початку роботи дитячого садка.


**Дитячі садки у Трептов Кьопенік та поблизу:**

<https://kita-navigator.berlin.de/>

Зв'яжіться з нами **електронною поштою**, якщо вам потрібна підтримка:

[kita-platzsuche@ba-tk.berlin.de](mailto:kita-platzsuche@ba-tk.berlin.de)





# Путівник "Догляд за дітьми" для Трептова-Копеника



## Швидка обробка заявки

Зверніть увагу: **Ви вже повинні були подати заявку на отримання ваучера на відвідування дитячого садка.**

Зверніться за підтримкою до Управління у справах молоді або надішліть неофіційний лист електронною поштою.

Коли заявка може бути розглянута швидше?

- Влаштування на роботу або навчання/підвищення кваліфікації в найкоротші терміни
- Соціально-педагогічні причини (визначаються Управлінням у справах молоді)
- Активна фаза подачі заявки (агенція з працевлаштування/центр зайнятості)



## Денний догляд за дитиною Пошук місця

Місце в центрі денного догляду за дітьми означає місце з так званим дитячим вихователем або нянею.

**Обов'язковою умовою є подання заявки на отримання ваучера на денний догляд.** Якщо ви шукаєте місце в центрі денного догляду, будь ласка, зв'яжіться безпосередньо з вихователями - так само оперативно, як якщо б ви шукали місце в дитячому садку.

**Зверніться до вихователів:**

<https://www.berlin.de/ba-treptow-koepenick/politik-und-verwaltung/aemter/jugendamt/ueber-uns/artikel.109067.php>



## Збільшення та зменшення кількості годин

Рекомендується попередньо проконсультуватися з керівництвом денного центру/працівником денного догляду.

**Докази підвищеної потреби:**  
<https://service.berlin.de/standort/123613/>

У разі фактичної необхідності можливе оперативне затвердження. Заяву про збільшення годин потрібно подати до управління у справах молоді за місцем проживання.

**У разі скорочення робочого часу - неофіційне письмове повідомлення.** Період попередження зазвичай становить один місяць до кінця місяця (як зазначено в договорі), в принципі, завжди з відповідним постачальником послуг з догляду за дитиною.

**Для додаткового догляду:** необхідна заявка з підтвердженням роботи. (позмінна робота,...), погодження тільки в разі необхідності. Де? Відділ консультування з питань догляду за дітьми у відділі у справах неповнолітніх

